

DODATOK č. 08-88-0725-01-03

k Zmluve o nájme č. 08-88-0725-01-00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu IBAN: SK58 7500 0000 000025828453

BIC/SWIFT: CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno: Telovýchovná jednota Slovan Patrónka

Sídlo: Lovinského 43, 811 04 Bratislava

Zastupuje: Andrej Schwarcz

IČO: 30 805 261

podľa výpisu zo Živnostenského registra Okresného úradu Bratislava, číslo živnostenského registra 101-9308

Peňažný ústav :

Číslo účtu (IBAN):

BIC /SWIFT):

DIČ:

(ďalej len „nájomca“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 30.11.2001 Zmluvu o nájme pozemku č. 08-88-0725-01-00 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 9.5.2007 a Dodatku č. 2 zo dňa 9.4.2010. Predmetom nájmu sú pozemky v k. ú. Staré Mesto na ul. Pri Habánskom mlyne v celkovej výmere 13 382 m². Účelom nájmu je prevádzkovania športového areálu TJ Slovan Patrónka na aktivity spojené s telesnou kultúrou, športom a s tým súvisiacich činností. Doba nájmu bola dojednaná do 29.11.2011.
2. Nájomná zmluva je podľa § 676 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka každoročne obnovovaná vždy na jeden rok.
3. V súvislosti so zúžením predmetu nájmu o pozemky zverené do správy Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto a s tým súvisiacou úpravou nájomného sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 08-88-0725-01-03 (ďalej len „Dodatok“).

Článok II

Zmeny zmluvy

1. V Článku I sa počnúc dňom 1.2.2014 text ods. 1 nahrádza textom:

„1. Prenajímateľ je:

1.1 vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, ktoré sú evidované v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na liste vlastníctva č. 1656 a sú predmetom tejto zmluvy ako:

parc. č. 4746/2 – ostatné plochy vo výmere 5 249 m²,

parc. č. 4746/55 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 26 m²,

parc. č. 4746/56 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 26 m²,

parc. č. 4746/57 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 20 m²,

parc. č. 4746/197 – ostatné plochy vo výmere 949 m²,

parc. č. 4746/198 – ostatné plochy vo výmere 1 560 m²,

parc. č. 4746/199 – ostatné plochy vo výmere 811 m²,

parc. č. 4746/200 – ostatné plochy vo výmere 1 259 m²,

parc. č. 4746/201 – ostatné plochy vo výmere 588 m²,

parc. č. 4746/202 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 141 m².

1.2 podielovým spoluvlastníkom v podiele 30083/67309 nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, evidovanom v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na liste vlastníctva č. 9639 ako parc. č. 4746/83 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 236 m²

Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu pozemky špecifikované v bode 1.1 a 1.2 tohto odseku, spolu vo výmere **10 734 m²**, tak, ako je to vyznačené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku č. 08-88-0725-01-03 ako jeho príloha č. 1.“

2. V Článku 3 sa počnúc dňom 1.2.2014 text ods. 2 nahrádza textom:

„2. Ročné nájomné za predmet nájmu s celkovou výmerou 10 734 m² predstavuje čiastku 11 121,54 Eur (slovom jedenásťtisícstodvadsaťjeden eur päťdesiatštyri centov), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných polročných splátkach, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho polroka na účet prenajímateľa číslo (IBAN): SK58 7500 0000 000025828453, variabilný symbol VS 888072501 v ČSOB, a.s.“

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom, zostávajú bez zmeny.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a je vyhotovený v 7 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jeho podpísaní, prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 1.7.2016

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave dňa 4.7.2016

Nájomca :
Telovýchovná jednota Slovan Patrónka

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal, v. r.
primátor

.....
Andrej Schwarcz, v. r.
predseda Telovýchovnej jednoty

